



(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 004 694 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
02.11.2000 Patentblatt 2000/44(51) Int. Cl.<sup>7</sup>: D01H 9/06, D01H 9/16(43) Veröffentlichungstag A2:  
31.05.2000 Patentblatt 2000/22

(21) Anmeldenummer: 99119993.6

(22) Anmeldetag: 13.10.1999

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**

Benannte Erstreckungsstaaten:

**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: 27.11.1998 DE 19854786

(71) Anmelder:  
**W. SCHLAFHORST AG & CO.  
D-41061 Mönchengladbach (DE)**

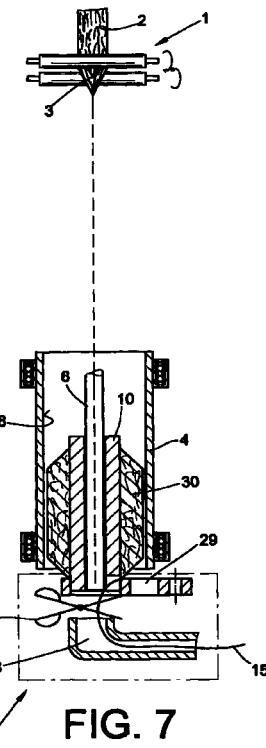
(72) Erfinder:

- Bruss, Karl-Heinz  
41069 Mönchengladbach (DE)
- Koltze, Karl  
41189 Mönchengladbach (DE)
- Schult, Udo  
41063 Mönchengladbach (DE)
- Klinkenberg, Karl-Heinz  
52134 Herzogenrath-Strasch (DE)

## (54) Verfahren und Vorrichtung zum Umwickeln eines gesponnenen Garnkörpers

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zum Umwickeln des auf der Innenwandung (8) der Spinnzentrifuge (4) einer Topfspinntmaschine abgelegten, gesponnenen Garnkörpers (9) auf eine Hülse (10), wobei die Hülse (10) hierfür in die Spinnzentrifuge (4) eingebracht wird. Durch Absenken der Hülse (10) über die Mündung eines Fadenführerrohrs (6) hin-aus wird der zwischen dem Fadenführerrohr (6) und der Innenwandung (8) der Spinnzentrifuge (4) verlaufende Faden von einem Schlitz im Hülsenfuß erfaßt und der Umwickelvorgang eingeleitet. Dabei entsteht zwischen dem Streckwerk (1) und dem Hülsenfuß ein Spinnfadenrest (15).

Um Störungen durch das freie Ende dieses Spinnfadenrestes (15) zu vermeiden, wird der Spinnfadenrest (15) vom Garnkörper (30) und der Hülse (10) abgetrennt und anschließend durch Absaugen entfernt.





Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 99 11 9993

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betritt Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 012, no. 005 (C-467), 8. Januar 1988 (1988-01-08) & JP 62 162027 A (TOYODA AUTOM LOOM WORKS LTD), 17. Juli 1987 (1987-07-17) * Zusammenfassung * ---	1-15	D01H9/06 D01H9/16
A	DE 10 11 787 B (PRINCE-SMITH & STELL LTD) 4. Juli 1957 (1957-07-04) * Spalte 5, Zeile 36 – Zeile 43; Abbildungen 1-5 *	1-15	
A	DE 196 50 598 A (SCHLAFHORST & CO W) 10. Juni 1998 (1998-06-10) * Spalte 4, Zeile 52 – Spalte 5, Zeile 4; Abbildungen 1-6 *	1-15	
A	DE 195 23 937 A (SCHLAFHORST & CO W) 2. Januar 1997 (1997-01-02) * Spalte 4, Zeile 14 – Zeile 40; Abbildungen 1-3 *	1-15	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)  D01H
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
DEN HAAG	12. September 2000		Henningsen, O
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist		
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument		
O : nichtschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument		
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 11 9993

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

12-09-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
JP 62162027 A	17-07-1987	JP 1970485 C JP 6099850 B	18-09-1995 07-12-1994
DE 1011787 B		FR 1119063 A GB 755131 A	14-06-1956
DE 19650598 A	10-06-1998	CN 1184170 A IT MI972131 A JP 10168681 A US 5916117 A	10-06-1998 19-03-1999 23-06-1998 29-06-1999
DE 19523937 A	02-01-1997	IT MI960774 A JP 8325854 A US 5699658 A	22-10-1997 10-12-1996 23-12-1997